

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2023. január 30.** napján megtartott üléséről (Szombathely, Pázmány P. krt. 28/A.)

Jelen vannak:

Jurasits Ferenc	elnök
Horváth Jánosné	elnökhelyettes
Horváth Gyula Vladimir	képviselő
Horváth Józsefné	képviselő
Dr. Huszárné	
dr. Fábiánkovits Erzsébet	képviselő
Solymosi Zsolt	vezető főtanácsos, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző (Polgármesteri Hivatal), a jegyző képviseletében

Jurasits Ferenc elnök köszöntötte a megjelenteket a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén. Megállapította, hogy a Képviselő-testület **öt (5)** fővel határozatképes, azaz valamennyi képviselő jelen van.

A Képviselő-testület – idei első – ülését megnyitotta, amelyet a Szombathely Megye Jogú Város Önkormányzatától használatba kapott és a nemzetiségi önkormányzat elhelyezését is szolgáló, szombathelyi Horvát Oktatási Központ Pázmány Péter krt. 28/A. szám alatti épületében tartják.

Az elnök javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv és a jegyzőkönyv nyelve magyar legyen. Felkérte Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Hozzászólás, más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot jóváhagyták. Kihirdette a határozatot:

1/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta, hogy a Képviselő-testület **2023. január 30-ai** üléséről magyar nyelven készítendő jegyzőkönyvet **Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet** képviselő hitelesíti.

Felolós: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Bejelentette, hogy a Képviselő-testület ülésére meghívást kapott dr. Nemény András, Szombathely Megyei Jogú Város Polgármestere, dr. Károlyi Ákos jegyző és Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője.

Solymosi Zsolt vezető főtanácsos, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző a jegyző képviselőjében vesz részt a testületi ülésen.

A meghívó Szombathely Megyei Jogú Város hivatalos honlapján is olvasható.

Felhívta a figyelmet a vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségre.

Napirend előtt: Tájékoztató az előző ülést követő fontosabb eseményekről

Jurasits Ferenc elnök a napirend előtti tájékoztatójában a következőkről szólt:

Októberben felléptek a szombathelyi zenei tanszék rendezvényén.

Október 24-én közmeghallgatást tartottak.

Kópházán két alkalommal, november és december hónapban is jelen voltak helyi ünnepeken.

November elején Tótszentmártonba látogattak el.

November elején együtt készítették elő a nyugdíjas találkozót, amelyre november 19-én került sor a szombathelyi Rezgő étterem és rendezvényközpontban. A találkozón több, mint száz fő vesz részt.

December elején adventi koncerten vettek részt. Jelen voltak 11-én az iskolai karácsony ünnepségén. Megköszönték a pedagógusok egész éves munkáját és közös vacsorán vettek részt.

December 31-én megtartották a hagyományos szilveszteri programot.

Az elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy 2022. december 20-án aláírta az együttműködési megállapodás módosítását Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesterével.

Január 8-án az énekkar is részt vett a szombathelyi horvát nyelvű szentmisén.

Januárban minden héten, szerdai napokon próbák folytak. Tambura, tánc és énekpróbák.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. február 4-én rendezi a hagyományos horvát bált Szombathelyen. A szervezők között megtalálható Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Szombathelyi Horvátok Egyesülete is. Helyszíne az AGORA Művelődési és Sportház épülete lesz a Március 15. téren. A program 18 órakor a vendégek fogadásával kezdődik, az ajándék kulcstartók már

elkészültek. A köszöntőkre várhatóan 19 órakor kerül sor, majd a helyi kultúrcsoportok folklórműsora következik.

Jelen lesz *Mladen Andrić*, a Horvát Köztársaság magyarországi nagykövete, *Gugán János*, az Országos Horvát Önkormányzat elnöke és dr. Nemény András, Szombathely Megyei Jogú Város Polgármestere. Három zenekar fog játszani, a Koprive, a Pinka Band és a Šetnja.

Az elnök kérte a Képviselő-testületet, hogy az elhangzott – nemzetiségi feladatok ellátásáról szóló – tájékoztatásokat elfogadni szíveskedjen.

Több hozzászóló nem volt. A Képviselő-testület a napirend előtti tájékoztatókat megtárgyalta. Az elnök a beszámoló elfogadásáról szavazást rendelt el azzal, hogy az egyes feladatokról az egyebek napirendi pontban külön – külön határozatokat hoznak.

A beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Megállapította, hogy a testület azt 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Kihirdette a határozatot:

2/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az előző ülést követő fontosabb eseményekről és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló tájékoztatóját. A Képviselő-testület az egyes feladatokról az egyebek napirendi pontban külön – külön határozatot alkot.

A Képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Jurasits Ferenc elnök ismertette a napirendi javaslatot. Tájékoztatta a jelenlévőket az egyes napirendi pontokhoz meghívottakról.

Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el az ülés napirendjéről, amelyet 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadtak el. Kihirdette a napirendet:

3/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a **2023. január 30-ai** ülésének – a nemzetiségi feladatok, különösen a horvát nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok ellátását szolgáló – napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Napirendi pontok:

1. Javaslat Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására

Előadó: Jurasits Ferenc elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

2. Egyebek

1. napirendi pont: Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására

Jurasits Ferenc elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról szóló javaslatot, amely - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült. A javaslat a 2022. évi költségvetés harmadik módosítását jelenti.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint

a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait. Normál jogrendben ez a Képviselő-testület feladata és hatásköre. Veszélyhelyzetben a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja ezt a képviselő-testületi feladat- és hatáskört.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét a Képviselő-testület 4.300 ezer forintban határozta meg a 33/2022. (II. 17.) HSS sz. határozattal. Ugyancsak a Képviselő-testület hagyta jóvá a 2021. évi költségvetési maradvány elszámolását és felhasználását azzal, hogy azt a 2022. évi költségvetés első módosításáról szóló előterjesztés szerinti kiadásokra kell fordítani 4.205 ezer forint összegben. A második módosítást követően a módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 10.586 ezer forint lett.

A jelen III. sz. módosítási javaslatot a *kamatbevételek* 474 ezer forintos, tavalyi év végéig jóváírt összege tette indokolttá. A dologi kiadásokat előirányzatát növeli. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege így 11.060 ezer forintra változik (1. sz. melléklet). Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. melléklet).

Az elnök határozatban javasolta megállapítani, hogy a 2022. évi költségvetésről szóló határozat és annak módosításai – különösen a nemzetiségi feladatok ellátásához szükséges kiadások, a tárgyi eszközök beszerzése fedezetének biztosítása – a nemzetiségi feladatok ellátását szolgálja.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászólás nem volt. A Képviselő-testület az előterjesztést és a javaslatokat megtárgyalta. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatokat a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el.

Az elnök kihirdette a határozatokat:

4/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről szóló 33/2022. (II. 17.) HSS sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi főösszege **11.060 ezer forint**, kiadási főösszege **11.060 ezer forint**.

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. április 30. (a 2022. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

5/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy a 2022. évi költségvetéséről szóló határozata és annak módosításai – különösen a nemzetiségi feladatok ellátásához szükséges kiadások, a tárgyi eszközök beszerzése fedezetének biztosítása – a nemzetiségi feladatok ellátását szolgálja.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

2. napirendi pont: Egyebek

Jurasits Ferenc elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy 2022. december 20-án aláírta az együttműködési megállapodás módosítását Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesterével. Kérte, hogy ezt a Képviselő-testület határozatával erősítse meg.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatot:

6/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az együttműködési megállapodás 2022. december 20-án Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesterével aláírt módosításáról szóló tájékoztatást.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. február 4-én rendezi a hagyományos horvát bált Szombathelyen. Az ülés elején erről részletes tájékoztató hangzott el. Az elnök kérte, hogy ezt a Képviselő-testület határozatával erősítse meg.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatot:

7/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. február 4-én megrendezésre kerülő horvát bál előkészítéséről tájékoztatót elfogadta.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Az elnök a korábbi években elfogadott munkatervek felhasználásával a következő ülésre elkészíti az idei év munkatervét. Ehhez várja a képviselők javaslatait.

Azt kérte a Képviselő-testülettől, hogy határozatában azzal vegye tudomásul a tájékoztatót, hogy a 2023. évi munkatervről a nemzetiségi önkormányzat elnökének előterjesztésére, a képviselői javaslatokkal kiegészítve a soron következő ülésén határoz.

Más hozzászólás nem volt. A Képviselő-testület a szóbeli javaslatot megtárgyalta. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el.

Az elnök kihirdette a határozatot:

8/2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul vette, hogy a 2023. évi munkatervről a nemzetiségi önkormányzat elnökének előterjesztésére, a képviselői javaslatokkal kiegészítve a soron következő ülésén határoz.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, il. a soron következő ülés

További hozzászólás nem volt, az elnök megköszönte a részvételt és az ülést berekesztette.

Kelt, mint az első oldalon.



/: Jurasits Ferenc :/
elnök

Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet

/: Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet :/
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Hrvatska samouprava Sambotel**

M e g h í v ó

A SZOMBATHELYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

2023. január 30-án (hétfőn) 15,00 órai kezdettel

rendkívüli képviselő-testületi ülést tart, amelyre ezúton tisztelettel meghívom.

Helye: Szombathely, Pázmány P. krt. 28/A

Javaslat a testületi ülés napirendjére

Napirend előtt: Beszámoló a két ülés között végzett munkáról

Előadó: Jurasits Ferenc elnök

Napirendi pontok:

1. Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének III. sz. módosítására

Előadó: Jurasits Ferenc elnök

Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

2. Egyebek

Szombathely, 2023. január 23.


Jurasits Ferenc
elnök

HATÁROZATI JAVASLAT
a Képviselő-testület 2023. január 30-ai ülésére

**a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2022. évi költségvetésének III. számú módosításáról**

.../2023. (I. 30.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről szóló 31/2022. (II. 17.) HSS sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi főösszege **11.060 ezer** forint, kiadási főösszege **11.060 ezer** forint.

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. április 30. (a 2022. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

Szombathely, 2023. január 23.




Jurasits Ferenc
elnök

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

ezer forintban

	BEVÉTELEK	2022. év eredeti előirányzat	2022. év módosított előirányzat (1+2)	Javasolt módosítás	2022. év módosított előirányzat (1+3)	KIADÁSOK	2022. év eredeti előirányzat	2022. év módosított előirányzat (1+2)	Javasolt módosítás	2022. év módosított előirányzat (1+3)
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK					KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK				
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 300	6 381	-	6 381	Személyi juttatások	300	2 000	-	2 000
B11	Önkormányzatok működési támogatásai					Foglalkoztatottak személyi juttatásai				
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 300	6 381	-	6 381	Külső személyi juttatások	300	2 000		2 000
	Közzétett államháztartási támogatás	1 040	1 040		1 040	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	16	72		72
	Feladat alapú támogatás		881		881	Dologi kiadások	3 784	8 014	474	8 488
	SZMLV: Önkormányzatok támogatása	3 260	4 460		4 460	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás					Egyéb működési célú kiadások				
B3	Közhatalmi bevételek					Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről				
B4	Működési bevételek			474	474	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B402	Szolgáltatások ellenértéke					Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B403	Közvetített szolgáltatások értéke					Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B406	Kiszámlázott általános forgóeszközök értéke					Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B408	Kamatbevételek			474	474	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B410	Egyéb működési bevételek					Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B6	Működési célú átvett pénzeszközök									
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök									
B2	Működési bevételek ÖSSZESEN	4 300	6 381	474	6 855	MÜKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 100	10 086	474	10 560
B5	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					Beruházások	200	500		500
B5	Felhalmozási bevételek					Felújítások				
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					Egyéb felhalmozási célú kiadások				
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN					FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	200	500		500
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	6 381	474	6 855	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	10 586	474	11 060
B8	Finanszírozási bevételek		4 205		4 205	Finanszírozási kiadások				
B813	Maradvány igénybevétele		4 205		4 205					
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 300	10 586	474	11 060	MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 300	10 586	474	11 060

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások állírt-án belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	4 460	271	272	272	2 015		520	815			815		
Központi általános támogatás	1 040	520											
Feladat alapú támogatás	881				440				441				
Egyéb áll.házt.beli támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek (kamatbevételek)	474			48			94			136			196
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	6 855	791	272	320	2 455	0	614	815	441	136	815	0	196
Felhalmozási célú tám. Állhást. Belülről													
Felhalmozási bevétel													
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN													
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	6 855	791	272	320	2 455	0	614	815	441	136	815	0	196
Finanszírozási bevételek													
Pénzmaradvány igénybevétel	4 205				4 205								
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	11 060	791	272	320	6 660	0	614	815	441	136	815	0	196

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	2 000	100	100		300		100			1 400			
Munkaadókat terhelő járulékok	72	56		16									
Dologi és egyéb folyó kiadások	8 488	332	332	332	832	832	632	2 032	832	482	482	482	886
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	0												
Működési kiadások összesen	10 560	488	432	348	1 132	832	732	2 032	832	1 882	482	482	886
Beruházások	500						200	300					
(egyéb tárgyi eszköz beszerzés és beruházási ÁFA)													
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	500	0	0	0	0	0	200	300	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	11 060	488	432	348	1 132	832	932	2 332	832	1 882	482	482	886
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	11 060	488	432	348	1 132	832	932	2 332	832	1 882	482	482	886

